

SCHOCK

EASY CARE ENTKALKER

EASY CARE DESCALER

DÉTARTRANT EASY CARE

DECALCIFICANTE EASY CARE

DESCALCIFICADOR EASY CARE

СРЕДСТВО ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ИЗВЕСТИ «EASY CARE»

ENOSTAVNO VZDRŽEVANJE IN NEGA



shop.schock.de/pflegemittel

Produkt zur effektiven und schnellen Entfernung von Kalkablagerungen, Grauschleier sowie Seifen- und Schmutzresten von Composite Spülen.

Beseitigt hartnäckige Verkrustungen und vermindert dadurch das Festsetzen von Keimen und Bakterien.

Effectively and quickly removes limescale, cloudy build-up, soap scum and grime from composite sinks

Gets rid of stubborn scale deposits, preventing germs and bacteria from taking hold

Produit pour l'élimination efficace et rapide de dépôts calcaires, de voiles grisâtres et de restes de savon et de saletés sur les éviers composites.

Élimine les encrassements tenaces et réduit ainsi la fixation de germes et de bactéries

Producto para la eliminación rápida y efectiva de depósitos calcáreos, capas de suciedad y restos de jabón e impurezas en los fregaderos de material compuesto.

Elimina incrustaciones persistentes y reduce la presencia de gérmenes y bacterias.

Prodotto per togliere dai lavandini in materiali com positi in modo rapido ed efficace depositi di calcare, aloni grigiastri e resti di sporco e di sapone

Elimina incrostazioni tenaci e in questo modo riduce la presenza di germi e batteri

Средство для эффективного и быстрого удаления известкового осадка, грязевых разводов, а также остатков мыла и грязи с поверхности композитных раковин

Удаляет сложно устранимые налеты грязи и за счет этого уменьшает возможность размножения микробов и бактерий

Učinkovito in hitro odstrani vodni kamen, motne usedline, mila in umazanijo iz kompozitnih pomivalnih korit

Odstrani trdovratne usedline, ki preprečujejo razmnoževanje klic in bakterij, ki prijemajo na površino

DE

**ANWENDUNG:** Das Produkt gleichmäßig über die zu behandelnde Fläche verteilen und kurz einwirken lassen. Mit reichlich klarem Wasser nachspülen. Bei hartnäckigen Ablagerungen nach dem Auftragen mit einer kurzflorigen Bürste nachbehandeln.

**HINWEISE:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nicht mit Metalloberflächen oder säureempfindlichen Oberflächen in Berührung bringen. Sparsam verwenden. Grundsätzlich ist dieses Produkt vor der Anwendung an verdeckter Stelle auf Verträglichkeit zu prüfen. Bei unsachgemäßer Handhabung erlischt jegliche Haftung für eventuelle Schäden.

**INHALTSSTOFFE:** < 5% nichtionische Tenside, Mineral-säuren, Alkohole und Duftstoff e. pH-Wert: 2  
**SICHERHEITSRATSCHLÄGE:** S 2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S24/25: Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
**INHALT 250 ML** · Art.-Nr. 629181

EN

**APPLICATION:** Apply the product evenly across the surface you are treating. Leave it on for a short while before rinsing with plenty of clean water. For stubborn deposits, rub the product into the surface with a stiff brush before rinsing.

**IMPORTANT NOTES:** Keep out of the reach of children. Do not bring into contact with metal or acid-sensitive surfaces. Use sparingly. Always check product compatibility by testing on an inconspicuous area before use. The manufacturer takes no responsibility for damage caused by improper use.

**INGREDIENTS:** < 5% anionic surfactants, mineral acids, alcohols and aromatic substances. pH value: 2  
**SAFETY ADVICE:** S2: Keep out of the reach of children, S24/25: Avoid contact with skin and eyes.  
**CONTENT 250 ML** · Article no. 629181

FR

**APPLICATION:** Étaler de façon uniforme le produit sur la surface devant être traitée, et laisser agir quelques instants. Rincer abondamment avec de l'eau propre. En cas de dépôts tenaces, frotter avec une brosse à poils courts après l'application.

**REMARQUES:** Conserver hors de la portée des enfants. Ne pas appliquer sur des surfaces en métal ou sensibles à l'acidité. Utiliser avec économie. Avant application, ce produit doit toujours être essayé sur un endroit non visible, pour tester la tolérance. Toute responsabilité relative à d'éventuels dommages est exclue en cas de manipulation non conforme.

**COMPOSANTS:** < 5% agents tensioactifs non ioniques, acides minéraux, alcools et parfums. Valeur du pH: 2  
**CONSEILS DE PRUDENCE:** S2 : Conserver hors de la portée des enfants. S24/25: Éviter le contact avec les yeux et avec la peau  
**CONTENU 250 ML** · N° d'art. 629181

ES

**APLICACIÓN:** Distribuir el producto de manera homogénea sobre la superficie a tratar y dejar que actúe unos breves instantes. Enjuagar con abundante agua limpia. En caso de depósitos persistentes, utilizar después de la aplicación un cepillo de cerdas cortas.

**INDICACIONES:** Manténgase fuera del alcance de los niños. No dejar que entre en contacto con superficies metálicas o superficies sensibles a los ácidos. Usar con moderación. Es recomendable comprobar la compatibilidad de este producto en una zona oculta antes de su aplicación. Un uso inadecuado extinguirá cualquier responsabilidad por posibles daños.

**COMPONENTES:** < 5% de agentes tensioactivos no iónicos, ácidos minerales, alcoholes y sustancias aromáticas. Valor pH: 2  
**CONSEJOS DE SEGURIDAD:** S 2: Manténgase fuera del alcance de los niños. S24/25: Evítese el contacto con la piel y los ojos  
**CONTENIDO 250 ML** · N.º de art. 629181

IT

**USO:** Apporre il prodotto in modo uniforme sulla superficie da trattare e lasciarlo agire per pochi minuti. Risciacquare con abbondante acqua fresca. In caso di depositi persistenti, dopo avere applicato il prodotto ripassare con una spazzola a setole corte.

**AVVERTENZE:** Conservare fuori della portata dei bambini. Non deve venire a contatto con superfici metalliche o sensibili agli acidi. Usare con cautela. Prima di applicare il prodotto bisogna sempre testare la compatibilità su una piccola area nascosta. In caso di uso inappropriato, il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni.

**INGREDIENTI:** < 5% tensioattivi non ionici, acidi minerali, alcoli e sostanze aromatiche. Valore pH: 2  
**AVVISO DI SICUREZZA:** S 2: Conservare fuori della portata dei bambini. S24/25: Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.  
**CONTENUTO 250 ML** · Art. n. 629181

RU

**Способ применения:** равномерно нанести средство на поверхности, которые должны быть обработаны, и оставить для воздействия на короткое время. Смыть большим количеством воды. При значительном загрязнении дополнительно пройти по поверхности щеточкой с коротким ворсом.

**Указания:** держать в недоступном для детей месте. Не приводить в соприкосновение с металлическими поверхностями или с поверхностями, чувствительными к кислотным растворам. Использовать в небольших дозах. Рекомендуется перед использованием проверять воздействие средства на скрытом участке. При ненадлежащем использовании изготовитель не несет ответственности за возникший ущерб.

**Состав:** < 5% неионных тенсидов, минеральные кислоты, спирты и отдушка. Величина pH: 2  
**Советы по соблюдению безопасности:** Стр. 2: держать в недоступном для детей месте. Стр. 24/25: избегать попадания в глаза и на кожу.  
**ОБЪЕМ: 250 ML** · Артикульный номер 629181

SL

**UPORABA:** Izdelek enakomerno nanesite na površino, ki jo obdelujete. Pustite nekaj časa delovati, preden sperete z veliko čiste vode. Za trdovratne usedline pred izpiranjem izdelek s trdo krtačo vtrite v površino.

**POMEMBNE OPOMBE:** Hranite izven dosega otrok. Preprečite stik s kovinskimi ali kislinsko občutljivimi površinami. Uporabljajte zmerno. Pred uporabo vedno preverite združljivost izdelka s preizkušanjem na neopaznem območju. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.

**SESTAVINE:** <5% anionskih površinsko aktivnih snovi, mineralnih kislin, alkoholov in aromatskih snovi. pH vrednost: 2  
**VARNOSTNI NASVET:** S2: Hraniti izven dosega otrok, S24/25: Preprečiti stik s kožo in očmi.  
**VSEBINA 250 ML** · Št. 629181



Achtung  
Caution

Art.No. 629181

**Schock GmbH**  
Hofbauerstraße 1  
94209 Regen  
Germany

Telefon: +49-9921-600-0  
Fax: +49-9921-600-253

Email: info@schock.de  
www.schock.de